

## 第三十五課 做基督徒真不簡單 (hupmone 忍耐)

和合本：哥林多後書六 4-5

「<sup>3</sup>我們凡事都不叫人有妨礙，免得這職分被人毀謗；<sup>4</sup>反倒在各樣的事上表明自己是神的用人，就如在許多的忍耐、患難、窮乏、困苦、<sup>5</sup>鞭打、監禁、擾亂、勤勞、警醒、不食。」

在第卅四課，我們提到保羅在哥林多後書六 3-10 用了三個希臘文字 en, dia 和 hos 把差不多 40 個非常有趣的字連結在一起，用來描繪一個信徒在世的境況。首先，我們要看看第一個希臘文 en, en 是指在怎樣的處境中，英文譯作 in。我們要看看 v.3-5 「我們凡事都不叫人有妨礙，免得這職分被人毀謗；反倒在各樣的事上表明自己是神的用人，就如在許多的忍耐、患難、窮乏、困苦、鞭打、監禁、擾亂、勤勞、警醒、不食。」

要明白這段經文，我們一定要明白保羅一開始時所提到的一個字，v.4 的「忍耐」，希臘文是 hupmone，這個字在新約聖經出現過 32 次，這個字絕不消極，更不是「死忍」，而是非常積極和正面的，我想最能形容這個字的涵義是孕婦生產的圖畫，我不是女性，也不明白生產之痛楚，但我卻看到幾乎每一個待產的婦人，她對面臨生產的痛楚有著極不同的理解。我記得太太生第一個兒子的時候，她不住的問我：「為什麼還未感到陣痛呢？」她好像非常期望「痛」的來臨，何解？因為對她來說：「陣痛」的來臨是表明嬰孩快要誕生了，是「新生命」來臨的標記。所以當「陣痛」開始來了，她立即感到非常興奮雀躍，連忙預備一切準備進入醫院。她對這「痛楚」有著不同的釋義和理解，以致她能勇敢的面對極大的「痛楚」。同樣的，hupmone 就是指到基督徒面對各樣苦楚時，他有著一種「抗逆」的能力，勇敢面對這一切的挑戰，不退縮、不放棄、不埋怨，因為他們對痛楚有著不同的註釋的理解；就好像那待產的婦人對生產之痛楚有著不同的理解一樣，難怪聖經告訴我們，「忍耐」是聖靈所結的果子，而不是我們的本性。(加拉太書五 22)

基督徒既有這「忍耐」的能力，他就能夠面對各樣的逆境，保羅在 v.4-5 提到三類「痛楚」，是我們常遇見人生逆境。第一類：是內心的痛楚，即患難、窮乏和困苦。

首先我們看看什麼是「患難」，希臘文 thlipsis 是指四方八面而來的壓力，這包括工作的壓力、家庭的壓力、經濟的壓力、社會的壓力。其實，壓力是內心多於外在因素，正如蘇劉君玉說：「壓力是人對發生在他周圍或身上的事情的一種回應。當一個人感察到發生的事情，或別人對他的要求，是超過他能力所及時，便產生壓力感及苦惱。」(處理壓力與情緒一書)。所以，真正的壓力是來自心中沒有安全感、怕失去保障、失面子、怕被人拒絕。比方來說，我被邀請到某處講道，如果我很關注別人怎樣評價我，自然心裏就感到很大的壓力，但如果我存感謝主的心，能夠有機會分享我在聖經所領受的，是一大福氣，這壓力感也隨之而減少。

其次是窮乏。窮乏一字希臘文是 anagke，簡言之，這個字是解作「逃避不了的人間痛楚」(the inescapable pain of life)。人在世上，痛楚是難免的，正如蘇東坡說：「人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟。」這就是保羅所說的 hardship(中文譯作窮乏是有誤導之嫌)；然而，在人生中，痛是逃避不了，但「苦」卻是我們的選擇，如果我們有 hupmone 的能力，我們仍可以過著「痛而不苦」的人生。

最後是「困苦」一字，希臘文是 Stenochoria，通常這個字是形容一隊軍隊被困在狹蓬中，或是一個人處身在大海浪之間，充滿了焦慮和恐懼(stress and anxiety)。所以，無論是身處患難、窮乏和困苦，我們卻要明白：倒不是一些外在因素叫我們跌倒，而是我們如何詮釋這些外在因素而令我們跌倒。我記得我帶領一位弟兄信了主，誰知翌日他便接到律師信，給一個生意夥伴告他，要索取

## 「哥林多後書：每週一字－蘇穎睿牧師」

賠償。其實他早已退股，但因他沒有在報章上聲明退股，以致在法律上仍須負責任；他就因此而涉及這官司中。我聽到這消息，心中很不安，對神說：「他昨天才信主，今天你就給他如此考驗，是否太過份呀？」誰料這位弟兄卻對我說：「幸好我昨天信了主，有著不同價值觀，以致我感到心中平安。若非如此，我相信我已經崩潰了！」這弟兄提醒了我，我們心中有聖靈幫助，以致我們有這種 hupmone 的能力。無論，是落在患難、窮乏和困苦之境況中，我們仍有心中的平安。

我們再看第二類「苦楚」。保羅又用了三個字來形容這三種苦楚：鞭打、監禁和擾亂，我稱之為「外在的苦楚」。保羅在哥林多後書十二 23 就以自己的經歷來描述這些外來的苦楚。

「我比他們多受勞苦，多下監牢，受鞭打是過重的，冒死是屢次有的。被猶太人鞭打 5 次，每次四十減一，被棍打了三次，被石頭打了一次，遇著船壞三次，一晝一夜在深海裏，又屢次行遠路，遭江河的危險，盜賊的危險，海中的危險，假弟兄的危險，受勞碌，受困苦，多次不得睡，又飢又渴，多次不得食，受寒冷，赤身露體，除了外面的事，還有為眾教會掛心的事，天天壓在我身上，有誰軟弱我不軟弱呢？有誰跌倒，我不焦急呢？」

處於這樣的一個境況，保羅並不放棄，也沒有跌倒。究竟有什麼叫他有如此的生命力？保羅在林後四 7 就說得很清楚：「我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力，是出於神，不是出於我們。」

最後，我們要看看第三類的苦楚，我稱之為「自甘的苦楚。」這三樣東西就是「勤勞、警醒和不食。」勤勞一字，希臘文是 *kopos*，可直譯為「苦工」，以致身心靈都非常疲乏。警醒是不得睡，不食是不得吃，這都是因為保羅自甘投身在神的工作，以致他身心疲勞、不得睡、不得食，但心中卻是非常快樂。

所以，當我陷於這些痛楚中，聖靈賜給我們一種叫 hupmone 能力，叫我們對這些苦楚有著一種新詮釋、新的意義、新的盼望。這是危機，但同時也是轉機，既是痛楚，卻又是祝福，這就是基督教吊詭的真理。

### 默想

- (1) 照保羅所說，人生有什麼「苦楚」？
- (2) 作為一個基督徒，我們怎樣去理解這些「苦楚」呢？
- (3) 我們怎樣可以過一個痛而不苦的人生呢？